

HYDROMASSAGE PLANTAIRE
ZHB611



MODE D'EMPLOI

PRÉCAUTIONS

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures à la personne, il est nécessaire de toujours suivre les précautions de base, y compris ce qui suit:

• Lire le manuel d'instructions avant d'utiliser le produit.
• Ce produit contient des éléments chauffants. Les personnes sensibles à la chaleur devraient porter une attention particulière.
• Lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant chaque cycle de nettoyage, couper l'alimentation et débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant. Ne tirer sur le câble pour aucune raison. Ne pas transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.
• Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou si l'appareil lui-même présente des dysfonctionnements.
• Ne pas utiliser l'appareil à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu. Il est conçu exclusivement pour un usage domestique.
• Ne pas tenter de réparer ou de démonter l'appareil soi-même.
• Ne pas utiliser à l'extérieur.
• Après l'utilisation, débrancher immédiatement de la prise électrique.
• Si le contrôleur entre en contact avec de l'eau ou si l'appareil est directement immergé dans de l'eau, débrancher câble d'alimentation de la prise électrique.
• Ne pas utiliser pendant le bain ou la douche.
• Ne pas utiliser dans des environnements où l'appareil peut facilement entrer en contact avec de l'eau.
• Ne pas renverser autre chose que de l'eau chaude à l'intérieur de l'appareil.
• Ne pas tenter d'utiliser l'appareil et de brancher ou de débrancher le câble de la prise en ayant les pieds mouillés.
• Ne pas utiliser d'accessoires non-recommandés par le fournisseur, en particulier les accessoires non inclus dans l'emballage.
• Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

ATTENTION:
• Ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
• Si le liquide de la batterie est expulsé de l'appareil, cesser de l'utiliser.
• Toujours vérifier la température de l'eau avant de mettre les pieds à l'intérieur de l'appareil.
• Ne pas monter sur l'appareil. S'assoir et mettre les pieds à l'intérieur de l'appareil.
• Toujours débrancher le câble d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou lorsqu'on le remplit, le vide, le nettoie ou le déplace.
• L'appareil ne peut pas être utilisé pour chauffer de l'eau froide. Il est donc nécessaire de verser de l'eau préalablement chauffée à l'intérieur de l'appareil.
• S'assurer que vos mains soient sèches avant de brancher le câble dans la prise électrique.

IMPORTANT:
• Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance en cours d'utilisation. Débrancher la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
• Garder le câble d'alimentation loin des zones qui émettent de la chaleur.
• Ne pas s'endormir lors de l'utilisation de l'appareil.
• Ne pas laisser tomber ou insérer un objet dans les ouvertures.
• Ne pas utiliser dans des environnements où du gaz a été pulvérisé ou un spray utilisé.
• Ne pas utiliser en dessous d'une feuille ou un oreiller. Une chaleur excessive peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
• En cas de maladies ou de symptômes particuliers, consulter le médecin avant d'utiliser l'appareil.
• Les personnes portant un pacemaker devraient consulter leur cardiologue avant d'utiliser l'appareil.
• Si vous souffrez de diabète, de maladie ou si vous êtes en grossesse, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
• Si vous ressentez une douleur ou une gêne musculaire lors de l'utilisation de l'appareil, consultez votre médecin.
• Ne pas utiliser l'appareil en cas de plaies ouvertes, de dermatite, de coups de soleil, ou si certaines zones du corps souffrent de sérieuses pathologies.
• Le massage et la chaleur dégagée devrait être relaxant et agréable. Sinon, consultez votre médecin afin de comprendre les raisons.
• Ne pas utiliser d'huile ou d'autres substances susceptibles d'empêcher la formation des bulles.

En cas de dommages sur le câble d'alimentation, consulter un électricien ou un centre de services qualifié afin de réparer ou remplacer l'appareil. Cet appareil est conçu pour être utilisé comme décrit dans ce manuel.

MESURES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES - AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Ne pas placer d'objets lourds sur les câbles ou les sources de chaleur qui leur sont proches. Les câbles peuvent être endommagés.
2. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique.
3. Avant d'effectuer l'entretien et le nettoyage, l'éteindre.
4. Ne pas utiliser d'aérosols (sprays insecticides ex : laques pour les cheveux, etc.), ils peuvent causer des dommages au corps de l'appareil.
5. En cas de situations anormales éteindre immédiatement l'appareil et contacter le revendeur ou un centre de services.
6. Ne pas utiliser cet appareil connecté à des programmeurs, minuterie externe, système de télécommande séparée ou tout autre appareil qui pourrait mettre l'appareil automatiquement sous tension.
7. Ne pas utiliser de prises de courant câbles endommagées.
8. Lors de la mise hors tension, tirer fermement sur la prise pour éviter tout choc, court-circuit électrique ou incendie.
9. Ne pas réparer les interrupteurs de sécurité avec du ruban adhésif pour éviter tout risque d'incendie.
10. Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil pour éviter tout danger de choc électrique. Si nécessaire contactez votre revendeur ou un centre de services.
11. Ne pas insérer d'objets dans les fentes du boîtier
12. Avant de brancher l'alimentation électrique, s'assurer que la tension est correcte comme indiqué sur la plaque signalétique du produit et que l'installation est conforme aux normes en vigueur
13. Ne pas toucher la connexion électrique avec les mains mouillées.
14. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) à mobilité et capacités réduites ou par des personnes inexpérimentées, sauf si elles ont été préalablement informées du mode de fonctionnement de l'appareil et des risques liés.
15. Si le câble flexible externe est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter les accidents.
16. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil
17. L'appareil dispose d'une surface chaude. Les personnes particulièrement sensibles à la chaleur doivent être prudentes lors de l'utilisation de l'appareil.
18. Si l'appareil a une fuite d'eau, éteindre l'appareil et contacter le revendeur ou un centre de services. Ne l'utiliser pour aucune raison.
19. L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel ayant un courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA.

GUIDE

Avant d'utiliser l'appareil, prière de lire attentivement les instructions de ce manuel.

• S'assurer que l'appareil est débranché de la prise électrique avant de le remplir avec de l'eau.
• Remplir avec de l'eau chaude.
• Brancher le câble d'alimentation à la prise électrique.
• S'assoir et mettre les pieds dans l'appareil.
• Positionner le régulateur de façon à choisir le type de massage des pieds. Les modes sont:
0. Off
1. Vibrations
2. Bulles & Chaleur
3. Vibrations, Bulles & Chaleurs
• Se détendre et apprécier le massage vibrant tout en profitant de l'effet produit par le dispositif de nœuds placé tout au long de la surface de l'hydro-masseur. Cette surface est spécifiquement conçue pour activer les cellules de la plante du pied et éliminer la fatigue.
• Pour vider l'appareil, sélectionner le mode 0 (arrêt) et débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant. Maintenant soulever l'appareil et expulser soigneusement l'eau contenue à l'intérieur. Le régulateur ne doit en aucun cas entrer en contact avec l'eau.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage:
Débrancher l'alimentation électrique avant de commencer le nettoyage. Nettoyer avec un chiffon doux.
• Ne pas laisser l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec le contrôleur.
• Après le nettoyage, essuyer la surface avec un chiffon sec.
• Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de produits chimiques agressifs.
• Dérouler le cordon d'alimentation régulièrement au cas où il serait enroulé.

Entretien:
Débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique et laisser refroidir l'appareil.
• Conserver dans un endroit sûr loin de toute humidité.
• Pour éviter tout dommage, ne pas enrouler le câble d'alimentation autour du boîtier de l'appareil.
• Ne pas suspendre le boîtier par son câble d'alimentation.
• Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Italiano



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

English



Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

Español



Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

Deutsch



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importè par Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42/E, 00137 Roma,Italia
Tél: +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Produitte en Chine

